



www.StaytonOregon.gov

Junio 2024



# The Word on the Street

El Boletín Informativo Mensual de la Ciudad de Stayton

## Contactos de Stayton

**Municipalidad**  
(503) 769-3425

**Obras públicas**  
(503) 769-2919

**Planificación urbana**  
(503) 769-2998

**Aplicación del código**  
(503) 767-4539

**Departamento de la policía**  
(503) 769-3423

**Stayton Family Memorial Pool**  
(503) 767-7665

**Biblioteca pública de Stayton**  
(503) 769-3133

## El ciclo presupuestario de la Ciudad de Stayton

El mes pasado compartí con ustedes que la financiación de los servicios de la ciudad procede de diferentes "cubetas". Este mes quisiera hablar del proceso presupuestario en sí y compartir un poco sobre el presupuesto aprobado.

La preparación de nuestro presupuesto lleva muchos meses y pasa por múltiples niveles y criterios de revisión. Primero, los directores preparan un presupuesto en función de las necesidades de su departamento, considerando el aumento de los costos, los objetivos del Consejo, las necesidades de la comunidad, etc. Luego se somete a una serie de revisiones iterativas para garantizar que las asignaciones presupuestarias se hayan examinado, sean necesarias y tengan sentido. La próxima revisión ocurre luego de que finaliza el presupuesto en nuestro software presupuestario. Añadimos proyecciones de cómo acabará el año en curso que generan saldos iniciales para el nuevo presupuesto. Volvemos a equilibrar las transferencias y nos aseguramos de que cada fondo cumpla sus requisitos para imprevistos y reservas. En ese momento, si los gastos superan a los ingresos se aplican nuevos recortes. El resultado es una propuesta de presupuesto equilibrado (las necesidades no superan los recursos).



El siguiente paso en el proceso es la revisión del Comité de Presupuesto. El Comité de Presupuesto se reunió los días **13 y 15 de mayo**, y después de más de 7 horas de revisión, votó para aprobar un presupuesto que será presentado ante el Consejo de la Ciudad para su adopción el **3 de junio**. El presupuesto debe aprobarse antes de que comience el próximo año fiscal (**1 de julio de 2024**) para garantizar que disponemos de una potestad presupuestaria para gastos como los de personal.

Este año, la propuesta presupuestaria de la ciudad era de **38 millones de dólares**, que cubrirán las operaciones continuas y los servicios esenciales para la ciudad. Algunos de los puntos más destacados del presupuesto de este año son:

Mayor financiación para la mejora de las calles: Mientras seguimos discutiendo sobre una estrategia de financiación global y a largo plazo para la mejora de las calles, el personal ha propuesto, y la Comisión de Presupuestos ha respaldado, un aumento continuo del gasto destinado a la mejora de las calles.

Incorporación de un puesto de Ingeniero Civil en Obras Públicas: Tenemos muchas necesidades de mejora de infraestructuras y financiación para muchos proyectos de infraestructuras planificados para los próximos años. Esto incluye: *Proyectos de mejora y mantenimiento de calles, proyecto de aguas residuales, instalación regional de aguas pluviales, mejoras de parques en Riverfront Park sur y Community Center Park, Plan de Acción de Seguridad, proyecto de Almacenamiento y Recuperación de Acuíferos, otros proyectos de infraestructuras.*

Un aumento en el presupuesto de la Corte Municipal: El presupuesto de la Corte se ha incrementado para permitir que nuestra Corte Municipal escuche los casos penales de bajo nivel en lugar del Condado de Marion. Este cambio permitirá el control local y la rendición de cuentas en beneficio de la comunidad. El presupuesto propuesto puede consultarse actualmente en el sitio web de la ciudad y, una vez aprobado por el Consejo Municipal, se publicará un informe presupuestario completo.

Hasta la próxima  
Julia Hajduk

## Actualización del Proyecto de la Calle Ida

Como recordatorio, el proyecto de mejora del pavimento y de las tuberías de agua de la calle Ida comenzará a ejecutarse la primera semana de junio. La construcción se llevará a cabo en la **calle E. Ida entre la 1ª y la 4ª Avenida**, le rogamos que tenga cuidado con los equipos de construcción y el personal de la zona. Asimismo, tenga en cuenta el estacionamiento limitado, estaremos proporcionando las actualizaciones sobre la construcción y el estacionamiento en la página del Proyecto Stayton en [www.staytonoregon.gov/page/pw\\_projects](http://www.staytonoregon.gov/page/pw_projects).

Se estima que las obras concluirán a finales de **julio de 2024**. Además, trabajemos juntos para apoyar a las empresas locales afectadas por la construcción.

Permanezca atento para recibir más información



# Elecciones generales el 5 de noviembre de 2024

Durante las Elecciones Generales de 2024 se presentarán dos (2) Concejales en la boleta electoral. El plazo para la presentación de los candidatos interesados comenzará el 5 de junio de 2024. Los procesos de presentación deben completarse antes del 27 de agosto de 2024 a las 12:00 p.m. Para obtener más información sobre los requisitos, el formulario de solicitud y cómo presentar la solicitud, visite: [www.staytonoregon.gov/page/gov\\_election\\_2024](http://www.staytonoregon.gov/page/gov_election_2024)

Todos los puestos son de voluntariado (no remunerados). Todos los mandatos comenzarán el 6 de enero de 2025.



## Modificación del horario de atención al público para la venta de marihuana

El 17 de junio, el Consejo Municipal tiene previsto debatir la modificación de los horarios de atención al público de los dispensarios de marihuana. En la actualidad, el código solamente les permite estar abiertos hasta las 7:00 p.m. En cambio, la ley de Oregón les permite estar abiertos hasta las 10:00 p.m. La extensión que se está discutiendo es cambiar el horario límite de operación de 7:00 p.m. a 10:00 p.m. Tenemos interés en escuchar a los negocios y a los residentes sobre los cambios propuestos. Comparta su opinión con nosotros uniéndose al Consejo Municipal el 17 de junio o enviándonos un correo electrónico a [citygovernment@staytonoregon.gov](mailto:citygovernment@staytonoregon.gov).

## Ciudad segura para los niños - 19 de agosto de 2024

La Biblioteca Pública de Stayton y el Departamento de Policía de Stayton colaboran en la primera edición anual de Ciudad Segura para los Niños (del 19 al 23 de agosto).

Los niños que entran en el jardín y en el primer grado aprenderán las nociones básicas de seguridad y cómo comportarse en una situación.

Esto incluye: Seguridad contra incendios, seguridad personal, seguridad hídrica, seguridad de los peatones, seguridad de los animales, seguridad en los autobuses, seguridad ciclista, educación para saber cuándo y cómo llamar al 911, aprender su dirección y números de teléfono en caso de emergencia. Profesionales en estos campos estarán presentes en las clases diarias de seguridad.

Más información sobre Ciudad segura para los niños en: [www.staytonoregon.gov/page/event\\_safety\\_town](http://www.staytonoregon.gov/page/event_safety_town)

La matrícula de los participantes se abrirá el 1 de junio de 2024 hasta completar el cupo.

## Calendario de la Ciudad de Stayton - Junio 2024

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
						1
2	3 Concejo de La ciudad 7:00 p.m.	4 Junta de parques y recreación 6:00 p.m.	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17 Concejo de la ciudad 7:00 p.m.	18	19 Junta de la biblioteca 6:00 p.m.	20	21	22
23	24 Comisión de planifi- cación 7:00 p.m.	25	26	27	28	29
30						

\*Para saber más sobre nuestro Concejo de la Ciudad, la Junta y las Comisiones, visite el sitio web de la Ciudad [website](http://www.staytonoregon.gov) o vea el en vivo en nuestra página de [YouTube](https://www.youtube.com).

El boletín de la Ciudad está disponible en español en [www.staytonoregon.gov/page/docs\\_espanol](http://www.staytonoregon.gov/page/docs_espanol)

## Biblioteca pública de Stayton

### Programa de junio de la biblioteca

¡Diversión para todos en la biblioteca pública de Stayton! Puede consultar el calendario de la biblioteca en línea a través del siguiente enlace [calendar.staytonlibrary.org](http://calendar.staytonlibrary.org)

Para recibir más información, sírvase llamar al número (503)769-3313 o enviar un correo electrónico al [info@staytonlibrary.org](mailto:info@staytonlibrary.org).

**Fiesta de inauguración de lectura de verano**  
Martes, 18 de junio, de las 3:30 a las 4:30 p.m.

Celebre el inicio del Programa de Lectura de Verano de este año para todas las edades.

**Tidepool Tango with the Oregon Coast Aquarium**

Jueves, 20 de junio, a las 11:00 a.m.

Únase a Oregon Coast Aquarium para disfrutar de una divertida fiesta con temática de Tide Pool. Conozca cómo se mueven y no sus invertebrados favoritos al ritmo de las maracas.

**Red Yarn**

Miércoles, 26 de junio, a las 4:30 p.m.

Con una mezcla de folk, rock'n'roll, country y blues, Red Yarn entrelaza música y marionetas en espectáculos llenos de energía para todas las edades.

**STEAM ecológico: Excavando**

Jueves, 27 de junio, a las 11:00 a.m.

Explora el mundo de los insectos y cómo ayudan a los ecosistemas que dependen de ellos.

**Taller de bricolaje: Cuadernos reciclados**

Jueves, 27 de junio, a las 5:30 p.m.

Conozca una sencilla técnica de encuadernación para crear sus propios cuadernos utilizando materiales reutilizables.